



Atıf

Ptt



BÜLTEN / BULLETIN



Mustafa Kemal Atatürk
1881 - 1938



içindekiler

index

Hoşgeldiniz

Ulaştırma Bakanı

Organizasyon Komitesi Başkanı

TFDF Başkanı

FEPA Saymanı

Organizasyon Komitesi

İcra Komitesi

Ulusal Komiserler

100. Yılında Çanakkale Savaşları
Sermet ATACANLI

Sergi Özel Kuralları (IREX)

Otel Bilgileri

Greetings

Minister of Transport

President of the Organization Committee

President TFDF

Treasurer FEPA

Organization Committee

Executive Committee

National Commissioners

The War in Gallipoli on its Centennial
Sermet ATACANLI

Individual Regulations (IREX)

Accommodation / Official Hotel



Değerli Koleksiyonerler,

Distinguished Collectors,

Filateli, ülke kültürünü yansıtan, kalıcı dostluklara zemin hazırlayan zevkli bir hobi olmanın ötesinde bugünü geleceğe taşıyan bir kültür hareketidir. Çanakkale’de gerçekleştirilen “Çanakkale Savaşlarının 100.yılı Uluslararası Pul Sergisi”nin bu anlamda ülkelerimiz ve toplumlarımız arasında dostluğun ve işbirliğinin gelişmesine büyük katkısı olacağına inanıyorum.

Çanakkale Savaşları insanı insan yapan unsurların öne çıktığı ve savaşan ülkelerin savaş sonunda sürdürdükleri dostane ilişkiler bakımından diğer savaşlardan farklılık göstermektedir. Tarihin dönüm noktalarından biri olan Çanakkale Savaşı’nın 100.Yılında, Çanakkale ruhunun anlaşılması, kavranması ve gelecek nesillere aktarılması bakımından bu tür organizasyonlar olumlu yönde katkı sağlamaktadır.

Pulculuk uluslararası barışı, dostluğu, sevgiyi geliştirmesinin yanında, bireylere tarihsel bir farkındalık katacak ve bu alana insanların dikkatini çekecektir. Bu nedenle pul sergilerinin düzenlenmesinin, yeni filatelistlerin katılımlarıyla bilinçli ve bilgi sahibi nesillerin yetişmesine katkı sağlayacağı inancındayım.

Çanakkale Savaşları’nın 100. Yıldönümü anma etkinlikleri

Philatelia is beyond being a joyful hobby, a mere reflection of a country’s culture that lays the groundwork for friendships that last. It is a cultural movement that takes today into the future. In this sense, I believe that the Stamp Exhibition for the 100th Anniversary of the War in Gallipoli, that will take place in Çanakkale will have a lot to do for the improvement of the friendship and cooperation between our countries and societies.

War in Gallipoli, where the essence that makes us humans is most notable and considering the friendly relations between warring countries that lingered after the war, is different from other wars. It is one of the turning points in history and at the 100th Anniversary of this war, such events are so beneficial in terms of grasping the meaning of the spirit of Gallipoli and passing it on to future generations.

Love of stamps enlarges the extent of international peace, friendship and love; and yet it will instill in people a historical awareness and attract their attention to this field. Therefore I believe, organizing stamp exhibitions, with the help of philatelists, will support the flourishing of conscientious and knowledgeable new generations. With heartfelt feelings I hereby congratulate the General

kapsamında düzenlenen bu organizasyonu gerçekleştiren gerek Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi'ni, gerekse Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu'nu samimi dileklerle kutluyorum.

Kültür ve sevgi alışverişine koleksiyonları ile önemli katkı sağlayacak olan filatelistlere, emeği geçen ilgililere ve katılımcılara teşekkür eder başarılarının sürekli olmasını dilerim.

Lütfi ELVAN

T.C. Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

Directorate of Post and Telegraph Organization and the Turkish Federation of Philatelia Associations for organizing this event. I would also like to thank all the philatelists who, with their collections, will improve and further the exchange of culture and love; and to all those who had a hand in the organization of this event, and the participants. I wish everyone continued success.

Lütfi ELVAN

Minister of Transport,

Maritime Affairs and Communications of the Republic of Turkey

Değerli Koleksiyonerler,



Distinguished Collectors,

Çanakkale Savaşlarının 100. Yıldönümü nedeniyle, Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi ve Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu işbirliği ile 18-25 Mart 2015 tarihleri arasında Çanakkale’de uluslararası pul sergisi düzenleyeceğiz.

PTT Pul Müzesi koleksiyonunun yanı sıra, savaşa katılan ülkelerin koleksiyonlarının da sergileneceği pul sergisi, Çanakkale Savaşlarının 100. yıldönümü etkinliklerine daha da anlam kazandıracaktır. Ayrıca, ülkelerarası barışı, dostluğu geliştirmekle birlikte filatelinin de geniş kitlelere tanıtılması mümkün olacaktır. Pul sergileri, insanların filateli ile tanışmaları, pul koleksiyonculuğunun ne kadar önemli bir alan olduğunu keşfetmeleri, tarihsel ve kültürel açıdan elde edilecek kazanımların farkındalığı açısından büyük bir fırsattır. Bu nedenle söz konusu pul sergisinin en verimli şekilde değerlendirilmesi yönünde Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi olarak her türlü desteği vermeye hazırız.

We -the General Directorate of Post and Telegraph Organization- will organize an international stamp exhibition in cooperation with the Federation of the Turkish Philatelic Associations, on the occasion of the 100th Anniversary of the War in Gallipoli between the dates of 18-25 March 2015, in Çanakkale.

With collections from the countries that have partaken in this war that will be exhibited along with the PTT Stamp Museum Collection, this exhibition will make the commemoration of the 100th Anniversary of the War in Gallipoli more meaningful a venue. Moreover, it will strengthen the prospect to deepen peace and friendship between the countries as well as help the promotion of philately to masses. Stamp exhibitions are a great opportunity for people to get to know philately, to discover how important a pursuit it is to collect stamps and to shed light and raise awareness on historical and cultural benefits that lie therein. Hence, the General Directorate of Post and Telegraph Organization is ready to provide all the support so as to ensure that this stamp exhibition is made best avail of.

Çanakkale Savaşları'nın 100. Yıldönümü anma etkinlikleri kapsamında, siz değerli konuklarımızı, yaşayan bir tarih olan pullarımızın toplandığı bu sergide tarihe tanıklık etmeye davet ediyorum.

Osman TURAL

PTT AŞ Yönetim Kurulu Başkanı

Genel Müdür

I would like to, hereby invite our valuable guests to this event which is a part of the 100th Anniversary of the War in Gallipoli, to bear witness to history in this exhibition which is a congregation of our stamps each of which is a piece of living history.

Osman TURAL

PTT Inc. Chairman of the Board of Directors

Director General



Değerli Koleksiyonerler,

Distinguished Collectors,

Türkiye Cumhuriyetinin temellerinin Çanakkale Savaşlarında atıldığı yakın çağ tarihçileri tarafından kabul gören bir görüş. Türk ordularının, Çanakkale’de canlarını feda ederek düşman ordularının geçişine izin vermemesi, çiftçilerin, sanatkârların, tüccarların, öğrencilerin ve eğitimli insanlardan oluşan bir neslin yetişmiş insanlarının büyük ölçüde yok olmasıyla sonuçlanmıştır.

Kıymetli tarihçimiz İlber Ortaylı Çanakkale Savaşlarını değerlendirirken “Çanakkale Türk milletini millet yapan direnişin sembolüdür. Hiçbir ülkenin askerlik tarihinde neferinden albayına kadar şehit olan bir alay yoktur. Çanakkale Savaşı sırasında 57. Alay’da sancağı taşıyacak bir askerimiz bile kalmamıştır” diyor. 100. Yılı kutladığımız Çanakkale Savaşları sadece biz Türkler için mi önemli? Bu savaş Avusturalya ve Yeni Zelanda için de, aynen Türkiye’de olduğu gibi millet olmanın, devlet olmanın temeli olarak değerlendiriliyor.

Çanakkale Savaşlarının belki de en önemli özelliği savaşan taraflar arasında savaş sonrası oluşan dostluktur. Bu dostluğun kültürel anlamda da sürdürülebilmesi için PTT idareimiz ile birlikte savaşan tüm tarafların yer aldığı Uluslararası bir Sergi düzenliyoruz.

Historians of the modern age concur that the foundations of the Republic of Turkey were laid during the Gallipoli Wars. The Turkish armies sacrificing their lives so as not to give way to the armies of the foe has led to a complete wipe-out of farmers, artists, merchants, students and the enlightened figures of an entire learned generation.

In his judgement of the Gallipoli Wars, our most valuable historian Mr. İlber Ortaylı says: *Gallipoli is the symbol of resistance that has shaped the Turkish nation, into a nation. In no country, military history is a regiment that was martyred from soldier to colonel. During the Gallipoli War, our 57th Regiment was not spared even a single hand to hoist the flag.* Then, the Gallipoli Wars the 100th anniversary of which we commemorate, is it so important only for us, the Turks? Similarly to Turkey, this war is considered also in Australia and New Zealand as the groundwork of being a nation, being a state.

The most peculiar thing about the Gallipoli Wars is, maybe the friendship that emerged between the warring parties, after the war. In order to continue this friendship also on the cultural field, together with the PTT administration we hereby hold this International Exhibition whereby all sides of the war are present.

Çanakkale 2015'e sadece bir Pul Sergisi olarak bakmak yetersiz kalacaktır. Tüm izleyicilerden ricam burada sergilenen koleksiyonları dikkatli incelemeleri. Satır aralarında ortak tarihimizin detaylarını görmeleridir ve sergimizi bu kutsal topraklarda şehit olmuş tüm ülke askerlerinin anısını genç nesillere tekrar hatırlatmak için bir fırsat olarak görüyoruz.

Posta İdaremiz her zaman olduğu gibi camiamıza olağanüstü destek vermektedir. Genel Müdürümüz ve yakın çalışma arkadaşımız Sayın Osman Tural nezdinde organizasyonda emeği geçen tüm PTT çalışanlarına şimdiden teşekkür ederim.

18-25 Mart 2015 tarihleri arasında Çanakkale'de açılacak olan ve FEPA tarafından uluslararası olarak tanımlanmış olan sergimizde buluşmak üzere.

Saygılarımla,

M. Ziya Ağaoğulları

T.F.D.F Başkanı

Regarding Çanakkale 2015 solely as an Exhibition of Stamps would be deficient. I want the audience, all of you, to attentively go through the collections that are being exhibited here. To see, between the lines, the details of our shared past. And, we consider this exhibition as an opportunity to remind our younger generations once again, the memory of all those who have fallen on this holy ground, regardless of their country.

The PTT Administration gives our community an extraordinary support, as always. I would like to thank you, Mr. Osman Tural, the General Director and our colleague, and in your presence, to all of the PTT staff who had a hand in the organization.

Wishing to meet you at our exhibition that has been defined as an international event by the FEPA and that will open in Çanakkale between March 18-25, 2015.

Respectfully,

M. Ziya Ağaoğulları

T.F.D.F President

FEPA Danışmanı'nın Hoşgeldiniz Mesajı



Welcome Note of FEPA Consultant

Türkiye'de Birinci Dünya Savaşı ile ilgili çok ilginç bir sergi düzenlenecek. 2015 Mart'ında Marmara Bölgesi'nde, Çanakkale'de bundan 100 sene önce yaşanmış Çanakkale Savaşı'nı yad edeceğimiz bir etkinliğimiz, gerçekten de çok üst düzeyli uluslararası bir katılımı ile tertiplenen bir sergi ve bunu desteklemek için FEPA Yönetim Kurulundan bir üyemizin seçilmiş olması da bizim için övünç kaynağı.

Son bir kaç yıl zarfında Avrupa'da pek çok federasyon ve dernek, sıklıkla da özel temalar etrafında birçok sergiler düzenleyerek FEPA'dan da tanınırlık, destek ve hamilik talebinde bulundular. Bu durum, filatelinin hayatına devam ettiğini göstermesi itibarıyla bize güven vermelidir. Asla tereddüt etmeden şunu söyleyebilirim ki, insan hangi faaliyetlerde bulunursa bulunsun, bunları yaparken geleceği öngörebilmek ve ona karşı hazırlıklı olabilmek çok önemli, o işin olmazsa olmazıdır. Dolayısıyla, filateli için de geleceği önceden düşünür ve ulusal ve Avrupa düzeyinde filateli sergilerinin sayısını arttırmak bizim için çok olumlu bir gelişmedir.

Tüm ziyaretçilerimizin sergilenenleri beğeniyle izlemesini, pulların dünyasına girebilmesini ve bu pulların verdikleri mesajı anlayabilmelerini temenni ediyorum. Sergi sahipleri

Turkey will be the stage of a very interesting exhibition regarding the First World War. In March 2015 we will have in Çanakkale, in the Region of Marmara, an event to remember the "Gallipoli Campaign" happened 100 years ago. An exhibition on a real high level with international participation and FEPA must be very happy that a member of our board was elected to support this presentation.

During the last few years, a lot of European federations and associations arranged exhibitions, more often with a special theme and ask FEPA for recognition, support or patronage. This situation should make us confident, that the philately lives. I really do not hesitate to say, that it is essential and important in all fields of human activity to foresee and to prepare the future. So it is also very important in philately to think ahead and the increasing number of philatelic exhibitions on national and European level shows a very propitious development in our hobby.

May all visitors take the time to admire the exhibits, enter into the world of stamps and understand their message. The exhibitors do a great work by collection and fathom the background and the visitors will find out, that the time they spent looking at the collections gave them a lot.

ağısından o pulları toplamak ve arkalarında yatan hikayelerin derinliklerine inmek muazzam bir çabayı gerektirir; aynı şekilde ziyaretçilerimiz de koleksiyonlara ayırdıkları zamanın kendilerine neler katmış olduğunu fark edeceklerdir.

Bu arada, söz konusu organizasyonun hayata geçirilmesinde çeşitli görevler yerine getirmek suretiyle emeği geçenlere bir teşekkür etmeden olmaz; PTT Genel Müdürlüğü'ne, Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu'na, katılımcı ülkeler ve onların nezdinde çorbada tuzu olan tek tek herkese bu tarihi organizasyonu hayata geçirdikleri için teşekkürler.

FEPA ve üye tüm federasyonlar adına organizatöre işbirliği ve dostluk elimizi uzatırken bu vesileyle sizlere de en içten teşekkürlerimi sunarım.
iyi dileklerle,

Ing. Alfred Kunz
*Avrupa Filateli Dernekleri
Federasyonu, Sayman*

Nor can I omit to thank all those who carried out various tasks in the preparation, the General Directorate of Post and Telegraph Organization, the Federation of Turkish Philatelic Societies, the participating countries with their philatelic federations and with them, all the people, who stand behind these organizations, to enable this historical event.

On behalf of FEPA and all the member federations, I extend our cooperation and friendship to the organizer and take this opportunity to my sincerest thanks to all of you.
All the best,

Ing. Alfred Kunz
*Treasurer of the Federation
of European Philatelic Association*

Organizasyon Komitesi / Organizing Committee



Onursal Başkan / Honorary Chairman

Lütfü Elvan
Ulaştırma, Haberleşme ve Denizcilik Bakanı
Minister of Transport, Maritime Affairs and Communications



Başkan / Chairman

Osman Tural
PTT Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür
PTT Chairman of The Board, Director General, Vice Chairman

Başkan Yardımcıları / Vice Chairman



M. Ziya Ağaoğulları
Başkan TFDF
President TFDF



Özay Atbaş
PTT Genel Müdür Yardımcısı
PTT Deputy Director General



Hikmet Özkan
PTT Değerli Kağıtlar Dairesi Başkanı
PTT Valued Papers Dept.



Genel Komiser / Commissioner General



Koray Özalp
II.Başkan (Dış İlişkiler) TFDF
Vice President (Foreign Affairs) TFDF

Üyeler / Members



Arman Arıkan
Genel Sekreter TFDF
Secretary General TFDF



Nuri Deliorman
PTT Uluslararası İlişkiler Daire Başkanı
PTT Dept. of International Relations



Hüseyin Zengin
PTT Çanakkale Başmüdürü
PTT Çanakkale Regional Director



Lale Ülker
TC Dışişleri Bakanlığı Yurtdışı Tanıtım ve Kültürel İşler Gn. Md.
R.T. Ministry of Foreign Affairs, Directorate General for
Overseas Promotion and Cultural Affairs



İcra Komitesi / Executive Committee

Başkan / Chairman



Osman Tural

PTT Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür
PTT Chairman of The Board, Director General, Vice Chairman

Başkan Yardımcıları / Vice Chairman



M. Ziya Ağaoğulları

Başkan TFDF
President TFDF



Özay Atbaş

PTT Genel Müdür Yardımcısı
PTT Deputy Director General



Hikmet Özkan

PTT Değerli Kağıtlar Dairesi Başkanı
PTT Valued Papers Dept.



Sergi İdaresi Alt Komite Başkanı / Chairman of Exhibition Management Subcommittee



Sevim Killoğlu
PTT Değerli Kağıtlar Dairesi Başkan Yardımcısı
Deputy Director, PTT Valued Papers Dept.

Üyeler/ Members



Necla Soyupek
PTT



Halil Esgin
PTT

Pazarlama Alt Komite Başkanı / Chairman of Marketing Subcommittee



Hüseyin Somuncuoğlu
PTT Pazarlama Daire Başkanı
Director, PTT Marketing Department

Mali İşler Alt Komite Başkanı / Chairman of Finance Subcommittee



C. Şükrü Melek
TFDF



Lojistik Yönetimi Alt Komite Başkanı
Chairman of Logistics Management Subcommittee

Hamza Şan
PTT Filateli ve Abone İşleri Sube Md. V.
Deputy Director, PTT Philately and Subscription Dept.



Üyeler/ Members

Yahya Özışın
PTT



Erhan Kavlak
PTT



Yayın Kurulu Alt Komite Başkanı
Chairman of Publication Subcommittee

Mahir Özeltürkay
TFDF



Ağırlama Alt Komite Başkanı
Chairman of Hospitality Subcommittee

Yasemin Kayık
PTT



Üye / Member

Şebnem Kaptanoğlu
PTT



Halkla İlişkiler Alt Komite Başkanı
Chairman of Public Relations Subcommittee

Handan Karadeniz
PTT

Sosyal Medya Alt Komitesi Başkanı
Chairman of Social Media Subcommittee



Atadan Tunacı
TFDF Yönetim Kurulu Üyesi
TFDF Board Member

Üye/ Member



Abdurrahman Yeşilsu
PTT

Ödüller Alt Komite Başkanı
Chairman of Awards Subcommittee



Mehmet Akan
TFDF Yönetim Kurulu Üyesi
TFDF Board Member



General Commissioner Genel Komiser



Mr. Koray Özalp

korayozalp@gmail.com

FEPA Consultant FEPA Danışmanı



Mr. Alfred Kunz

alfred.eveline@aon.at



National Commissioners Ulusal Komiserler



AUSTRALIA & NEW ZEALAND
AVUSTRALYA ve YENİ ZELANDA
Mr. Darryl Fuller
darryl.fuller@home.netspeed.com.au



AUSTRIA & GERMANY
AVUSTURYA ve ALMANYA
Mr. Horst E. Horin
h.e.horin@icloud.com



BULGARIA
BULGARİSTAN
Mr. Orlin Todorov
todorov_1@abv.bg



FRANCE
FRANSA
Mr. Claude Desarmenien
desarmenien.c@gmail.com



National Commissioners Ulusal Komiserler



**UNITED KINGDOM
BİRLEŞİK KRALLIK**
Mr. Brian Trotter (RDP, FRPSL)
briantrotter@btinternet.com



**HUNGARY
MACARİSTAN**
Mr. Istvan Glatz
glatzi@t-online.hu



**TURKEY
TÜRKİYE**
Mr. Murat Hazinedaroğlu
murathazinedaroglu@gmail.com



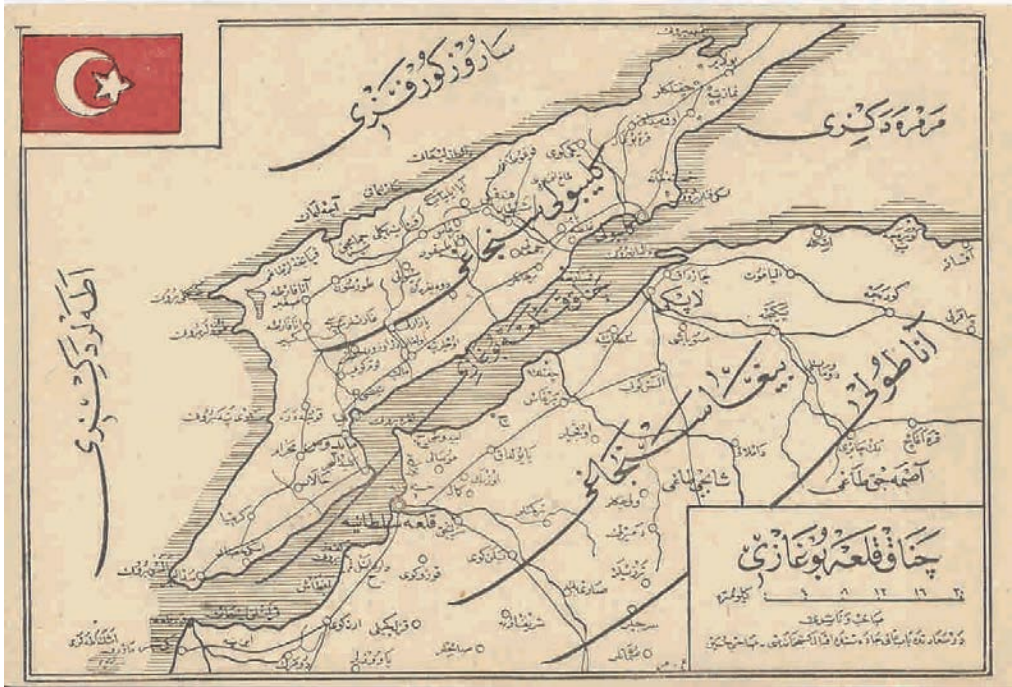
Sermet Atacanlı*

100. YILINDA ÇANAKKALE SAVAŞLARI

THE WAR IN GALLIPOLI ON ITS CENTENNIAL

2015 yılı ile Çanakkale Savaşları'nın 100. yıldönümüne ulaşmış bulunuyoruz. Bu tür yıldönümleri bize geçmişin ve geçmişte yaşanan olayların, aradan geçen zamanın da verdiği avantajla, kapsamlı bir değerlendirmesini yapmak ve bu değerlendirmeden ilerisi için sonuçlar çıkarmak fırsatı doğurur.

With 2015 we have come to the centennial of the Gallipoli Wars. Such anniversaries give us the opportunity to take a comprehensive, in-depth look at the past and the events of the past, and with the advantage of the time that has past, to draw conclusions from these in-depth evaluations for the future.



Çanakkale Boğazı / The Dardanelles - the Dardanelles Strait

Çanakkale Savaşları, Avrupa kıtası ile Kafkaslar ve Orta Doğu bölgesini o zamana kadar kaydedilmemiş bir şiddetle sarsan, bölge siyasi haritalarının yeni baştan çizilmesine yol açan ve yine o zamana kadar görülmemiş bir insan maliyeti ile toplumlara büyük acılar içine sürükleyen Birinci Dünya Savaşı'nın büyük ölçekli çatışmalarından birisidir.

Birinci Dünya Savaşı adı verilen bu büyük yıkım Avusturya-Macaristan, Almanya ve Osmanlı Devleti gibi 3 büyük imparatorluğu tarihin sayfalarına gömmüştür. Bazı tarihçiler 1917 Ekim Devrimi ile rejim değiştiren ve savaştan çekilen Rus Çarlığı'nı da buna dahil ederler. Birinci Dünya Savaşı aynı zamanda, o dönemin büyük devletleri olan başta

* Büyükelçi, Koleksiyoner

Gallipoli War have shaken the European continent, the Caucasus and the Middle East with such a blow that was yet unprecedented; leading up to the redrawing of the political maps of the region, hurling nations into great agony with the unparalleled claim on human life. Hence, it is one of the large-scale conflicts of WWI. The giant destruction, namely the WWI, has tossed three empires, the Austro-Hungarian, the German and the Ottoman states in the back pages of history. Some historians also include among these names, the Russian Tsardom that has changed its regime and withdrawn from the war with the Revolution of October 1917. WWI at the same time emerged also as a direct outcome of the expansionist policies that, with

* Ambassador, Collector

İngiltere olmak üzere Fransa, Almanya ve Rusya'nın Avrupa ve Orta Doğu bölgelerinde bütün 19. yüzyıl boyunca yürüttüğü yayılcı politikaların doğrudan bir sonucu şeklinde ortaya çıkmıştır. Bu büyük savaşta kazanan taraf esas itibarıyla İngiltere ve Fransa'dır. Rusya mevcut durumunu muhafaza etmiş, yukarıda adı sayılan büyük imparatorluklar ise savaşın kaybeden tarafında yer alarak emperyal topraklarının büyük bölümünü elden

Britain at the lead, France, Germany and Russia have pursued in Europe and the Middle East for the entire 19th century. The victors of this Great War are essentially Britain and France. Russia has preserved its existing status and the great empires listed above have taken the defeated side, losing most of their imperial land. The result of this is the evolution of these shrinking empires into smaller 'nation states'



18 Mart 1915'te Çanakkale Boğazını zorlayan müttefik filosu
The allied fleet pressing in on the Dardanelles on March 18, 1915

çıkarmak zorunda kalmışlardır. Bunun sonucu, bu imparatorlukların küçülerek "milli devlet" haline dönüşmeleridir.

Çanakkale Savaşının başlangıcında, Birinci Dünya Savaşı sırasında Kafkas cephesinde Osmanlı kuvvetleri karşısında zor durumda kalmaktan endişe duyan Rus Hükümeti'nin o zamanki müttefiki İngiltere'den talebi üzerine, Osmanlı kuvvetlerini Çanakkale'de meşgul ederek Rusya'yı Kafkasya'da rahatlatmak amacıyla planlanmıştır. Türk Boğazları'nın kontrol edilmesi, Akdeniz'e tek çıkış noktası bu doğal su yolu olan Rusya'nın erzak ve silah tedariki ihtiyacının kolaylaştırılması bakımından da önemliydi. Ayrıca, Müttefikler Osmanlı Devleti'nin başkenti İstanbul'u ele geçirerek, bölgenin bu büyük devletini ve Almanya'nın en önemli müttefikini daha savaşın başlangıcında saf dışı bırakmak hesapları yapıyorlardı.

Çanakkale Savaşları deniz ve kara harekâtı olmak üzere, esas itibarıyla 2 aşamadan oluşur. Deniz harekâtı 18 Mart

At the outset, the War in Gallipoli was designed to busy the Ottoman forces -in Gallipoli- so as to relieve Russia in the Caucasus; thus was the request of the Russian Government from its then ally, Britain, as it was concerned about finding itself on a tightrope against the Ottoman

forces in the Caucasus front during WWI. Controlling the Turkish straits that were Russia's only exit to the Mediterranean was also crucial for Russia in terms of facilitating the satisfaction of its need for provisions and arms. Moreover, the Allied Forces also had other plans such as taking Istanbul, the Ottoman capital right at the start of the war, striking this great state of the region and Germany's number one ally out of the war.

Gallipoli Wars comprise of 2 stages basically: the naval and land operations. The first is dated March 18, 1915. On this date, the allied fleet of Britain and France attempts to cut through the Dardanelles Strait until they reached Istanbul. We know that Britain is a great seafaring nation



*İngiliz Agamemnon zırhlısının güçlü topları Çanakkale Boğazı'nı dövüyor.
Powerful guns of the British battleship Agamemnon pounding the Dardanelles Strait*

1915 tarihidir. Bu tarihte İngiliz ve Fransız donanmalarından oluşan müttefik filo Çanakkale Boğazı'nı yararak İstanbul'a ulaşmayı denemiştir. Bilindiği gibi, İngiltere bir büyük denizci devlettir. Donanmasının gücüyle hemen hemen tüm 19. yüzyıl boyunca dünyanın neredeyse dörtte birini ele geçirmiş, bir İngiliz kahramanlık marşında ifade edildiği üzere "denizlerin hakimi" olmuştur. Fransa da donanmasını 19. yüzyıl sonlarında güçlendirmiş, İngiltere kadar değilse

that has conquered all through the 19th century, almost a quarter of the globe thanks to its naval force, becoming the conqueror of the seas, as in one of its heroic anthems. France has also rectified its fleet towards the end of the 19th century, achieving a considerable naval force, although not on par with that of Britain. Hence was the composition of the allied fleet pressing on 18th of March at the gate of the Dardanelles Strait. Although some ships in this fleet were already considered as old technology, as a result of



*18 Mart 1915 Deniz Savaşını gösteren temsili resim
Representational drawing of the naval battle on March 18, 1915*

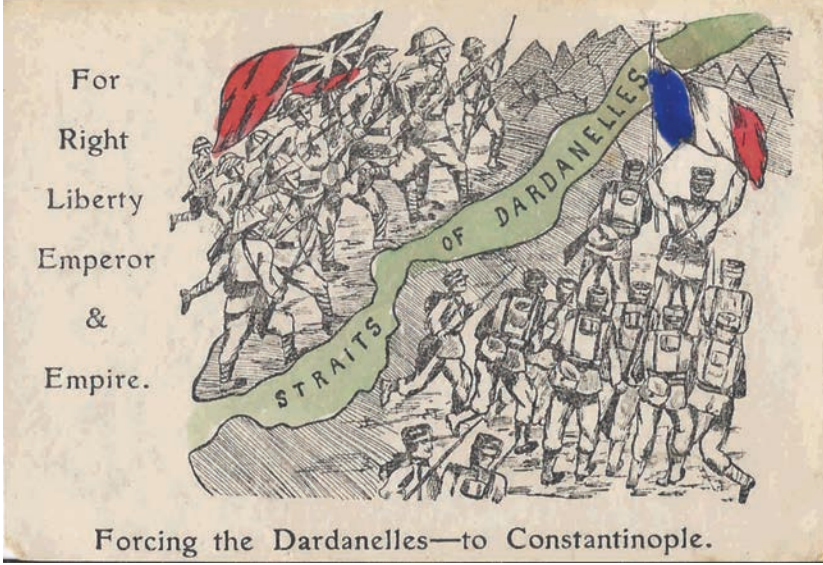
bile, hatırı sayılır bir deniz gücüne ulaşmıştır. İşte 18 Mart'ta Çanakkale Boğazı'nı zorlayan müttefik filo, bu İngiliz ve Fransız gemilerinden oluşmaktaydı. Savaş gemisi yapımındaki gelişmelerden dolayı bu filodaki bazı gemiler

the leaps in warship building, still, the fleet that steered in the Dardanelles Strait on the morning of March 18th was the strongest and the fiercest naval force history had recorded to that day. So much so that the British ship

"eski teknoloji" ürünü sayılıyorsa da, 18 Mart sabahı Çanakkale Boğazı'ndan içeri giren filo, o zamana kadar tarihin kaydettiği en kudretli ve en dehşetli deniz gücüydü. Bunların arasında bulunan İngiliz "Queen Elizabeth" gemisi ise "süper dreadnot" sınıfının öncüsü ve o sıralarda denizde yüzen en güçlü savaş aracı idi.

Queen Elizabeth, among them, was the champion of the dreadnaught category, the only and the strongest war machine that patrolled the seas at the time.

One thing, at this point, must not go unnoticed; what happened on March 18th, 1915 was not a naval battle in



İngiliz propaganda kartpostalı / A British propaganda postcard

Burada kaydedilmesi gereken bir nokta da şudur. 18 Mart 1915 klasik anlamda bir deniz savaşı değildir. Çünkü deniz savaşında çarpışan iki karşıt deniz gücü olur. 18 Mart'ta ise sadece Müttefik donanma vardı. Osmanlı Donanması bu güce karşı koyacak bir kudrette olmadığı için Boğaz'ın içlerine çekilmişti. Sadece, Osmanlı Donanması'na mensup bazı gemiler 18 Mart öncesi ve sonrasında münferit olarak operasyonlara iştirak etmişlerdi. Bunlardan Nusret adlı mayın gemisinin 18 Mart'tan 10 gün kadar önce döktüğü mayınlar, bilindiği üzere, 18 Mart günü Müttefik Donanma'nın başarısızlığında büyük rol oynamıştı.

Dolayısıyla, 18 Mart muharebesi, esas itibarıyla Müttefik Donanma ile karadaki Türk topçusu arasında cereyan etmiştir. Yukarıda da değinildiği üzere, Boğaz'a dökülen deniz mayınları da bu muharebenin seyri üzerinde hayati etki yapmıştır. 18 Mart sabahı Çanakkale Boğazı'na giren Müttefik donanmanın harekâtı tam bir başarısızlıkla sonuçlanmış, ağır kayıplar ve hasarlara uğrayan filo öğleden sonra geri çekilmek zorunda kalmıştır.

Çanakkale Boğazı'nı denizden zorlamanın güçlüğüne ortaya çıkması ve bunun yaratacağı maliyetin ürkütücü

its classical sense. Because in a naval battle there is two fighting naval forces which was not the case at Gallipoli. There was only the allied fleet and the Ottoman Navy, without the power to resist such a force, had receded inside the strait. Only a couple of Ottoman ships had joined some operations on and in the aftermath of March 18th. The minelayer, Nusrat among them, that has laid its mines in the strait about ten days before the 15th of March, had played an important role as we know, in the failure of the Allied Fleet.

So, the battle of March 18th essentially took place between the Allied Fleet and the Turkish artillery on shore. As said above, the mines that have been laid in the waters of the Strait had a decisive role to play in the rollout of this battle. The operation by the Allied Fleet that has entered the Dardanelles Strait at the early hours of March 18th ended up in a complete failure, incurring severe losses and damages, the fleet had to back up in the afternoon.

Once the difficulty of pressing in on the Dardanelles Strait from the sea was revealed and the horrific dimensions of the cost of doing so has dawned, the British and the French, this time steered towards a land operation which was launched 5 weeks later, on April 25th, 1915, extending

boyutlara ulaşacağıının anlaşılması üzerine İngiliz ve Fransızlar bu defa bir kara harekâtına yönelmişlerdir. Bu harekât da bundan 5 hafta sonra, 25 Nisan 1915 günü başlatılmıştır. Harekât Gelibolu yarımadasının kuzey ve güneyi olmak üzere iki bölgede yürütülmüştür. Güneyde İngilizler Seddülbahir bölgesinde 5 ayrı plaja çıkmışlar, kuzeyde ise Avustralya ve Yeni Zelanda birliklerinden oluşan ANZAK'lar Arıburnu'na bir çıkarma gerçekleştirmişlerdir. Aynı gün Fransız askerleri de Boğaz'ın Anadolu sahilinin Ege'ye bakan tarafındaki Kumkale bölgesine bir çıkarma harekâtı tertiplemişler, ancak sadece

over two areas covering North and the South of the Gallipoli Peninsula. In the South, the British have landed on five beaches in the area of Sedd-el-bahr and the ANZAC forces comprising of Australian and New Zealander units have launched a landing on Arıburnu. It was also on the very same day when the French have launched a decoy operation on Kumkale, on the Anatolian bank of the Strait, overlooking the Aegean and ended the operation in two days, when, in the end they have withdrawn from Kumkale to join the British at Sedd-el-bahr as support forces. Among the British and the French were many soldiers of other



Seddül Bahir Cephesi ve uzaklarda Alçitepe / The Sedd el-Bahr front and far beyond, Achi Baba

şaşırtma amaçlı olan bu harekât iki gün içinde sona ermiştir. Fransızlar ikinci günün sonunda Kumkale'yi boşaltarak Seddülbahir'deki İngiliz kuvvetlerine takviye olarak bu bölgeye intikal etmişlerdir. Çanakkale'de çarpışan İngiliz ve Fransız birlikleri içinde, o ülkelerin o günkü sömürgelerinden gelen çok sayıda başka millet askeri de yer almaktaydı.

Seddülbahir'deki İngiliz ve Fransız kuvvetlerinin ana hedefi, yarımada'nın hemen içerisindeki bir yükselti olan Alçitepe'yi ele geçirmektir. Bu amaçla çıkarmaların yapıldığı 25 Nisan'dan Ağustos ayına kadar çok şiddetli taarruzlar yapmışlar, ancak Alçitepe'ye yaklaşmaları mümkün olmamıştır. Bu bölgedeki muharebeler, Çanakkale Savaşları'nın en şiddetli ve en kanlı vuruşmaları arasındadır.

25 Nisan günü Gelibolu yarımadasının kuzeyine yapılan ikinci çıkarma ise, ANZAK'ların Arıburnu çıkarmasıdır. Bu çıkarma sabah henüz güneş doğmadan bir baskın şeklinde planlanmış ve uygulamaya konulmuştur. Çanakkale'deki

nationalities that have come over from the then colonies of these countries.

The main target of the British and French forces in Sedd-el-bahr was to take hold of Alçitepe (Achi Baba/Krithia) a hill right at the tip of the peninsula. That was why they have fiercely charged the area between the landings on April 25th and August, failing to draw near Alçitepe. The battles in this area are among the most brutal and bloody confrontations of the Gallipoli War.

The second landing on April 25th, in the North of the Gallipoli Peninsula is the ANZAC invasion of Arıburnu that was planned as a raid before dawn and hence it was carried out. As a result of the strategy of the German General von Sanders, the commander of the Ottoman 5th Army in Gallipoli which was to defend the shoreline with meek forces, the Allies have succeeded in taking hold of passages both in the North and in the South and with the

Osmanlı 5. Ordusu'nun komutanı Alman General VonSanders'in kıyıları zayıf birliklerle tutma ve ihtiyaçları içerilerde bırakma stratejisi nedeniyle hem güney hem de kuzeyde Müttefikler kıyılarda köprübaşları elde etmeye muvaffak olmuşlar, daha sonra Donanma'nın dehşetli atış desteği ile sahilinden içeriye, tepelere doğru ilerlemeye başlamışlardır. Buradaki hedef ise yarımada'nın kuzeyindeki hakim tepe konumunda olan Conkbayırı idi.

Hem Arıburnu hem de Seddülbahir'de Türk savunma kuvvetleri büyük direnme göstermişler ve Müttefiklerin

support of the fierce firing power of the fleet artillery they have managed to cut in towards the hills and proceed. The target here was Conkbayırı (Chunuk Bair), the hill that was the stronghold in the North of the peninsula.

The Turkish defense forces in both Arıburnu and Sedd-el-bahr have stood their ground firmly, hence the Allies, procession on land was only very limited. So as to break this defense, the British have carried out a second landing in the North in Anafartalar (the Suvla Bay) on August 15th, 1915, pursuing the goal of crossing over the entire



Arıburnu'nda Anzak çıkarması / The ANZAC landing on Arıburnu

karadaki ilerlemeleri sınırlı kalmıştır. İngilizler bu savunmayı aşabilmek amacıyla, 6 Ağustos 1915 günü kuzeyde Anafartalar'a ikinci bir çıkarma gerçekleştirmişlerdir. Burada da hedef, Anafartalar ovasını baştan sona kat ederek, tıpkı daha önce Arıburnu'na yapılan çıkarmada olduğu gibi, Conkbayırı'nı ele geçirmek idi. Güney cephesine benzer şekilde, Kuzey'deki çarpışmalar da çok şiddetli ve kanlı olmuştur. ANZAK'ların içinde yer alan Yeni Zelanda askerleri 8 Ağustos günü çok kısa bir süre için Conkbayırı'na ulaşmışlarsa da, buradaki mevzileri daha sonra terk ettikleri İngiliz askerleri 10 Ağustos sabahı Albay Mustafa Kemal Bey'in komutasındaki bir süngü hücumu ile tepeden gerilere atılmış, böylece Müttefiklerin Çanakkale'de başarı beklentileri büyük darbe yemiştir.

Conkbayırı'ndan sonra Anafartalar bölgesinde şiddetli çatışmalar bir süre devam etmiş, savaş Ağustos ayı

Anafartalar plain to gain Chunuk Bair. Similar to what happened on the southern front, the engagement here in the North was no less bloody and fierce. Although the New Zealand forces comprised in the ANZAC have managed for a very brief period to hold on to Chunuk Bair on August 9th, the British forces who have taken it over from them were pushed back on the morning of August 10th upon the bayonet thrust under the command of Col. Mustafa Kemal Bey, breaking the expectation of success for the Allies in Gallipoli.

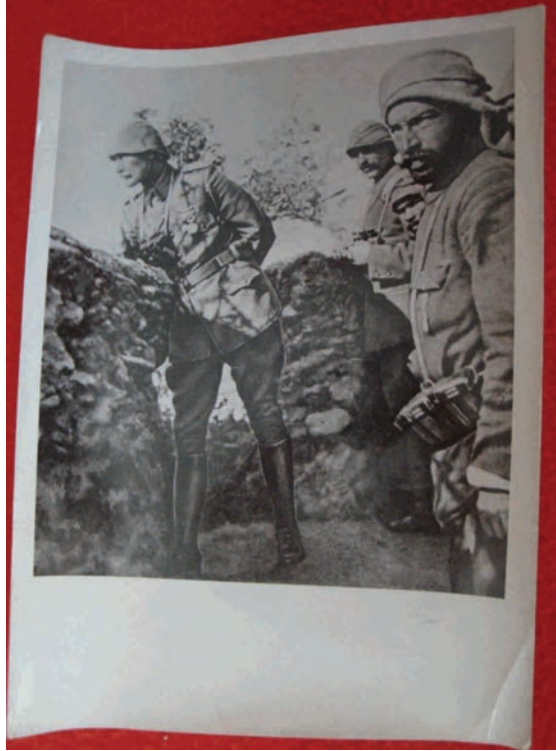
After Chunuk Bair, violent engagements have continued also in the Anafartalar area and the war, starting from late August, have evolved into a trench war both in the Northern and the Southern fronts. As a result of this, the

sonlarından itibaren ise hem kuzey hem de güney cephelerinde artık bir siper muharebesine dönüşmüştür. Bunun sonucu Müttefiklerin Çanakkale'de sonuç alamayacaklarının anlaşılması olmuş ve yarımadadan tahliye kararı alınmıştır. Müttefiklerin Çanakkale'den tahliyesi de iki aşamalı gerçekleşmiş, önce 10 Aralık'ta Anburnu sektörü boşaltılmıştır. Güney'deki Müttefik askerleri ise bundan bir ay kadar sonra bölgeyi terk etmişlerdir. Her iki bölgedeki tahliye operasyonu Müttefikler tarafından ustaca planlanmış ve uygulanmıştır.

Son müttefik askerinin 8-9 Ocak 1916 gecesi Seddülbahir'den ayrılmasıyla, 10 ay kadar devam eden Çanakkale Savaşları başladığı yerde sona ermiş oluyordu. Ama aradaki fark ise savaşın acı yüzünü ortaya çıkarması ve iki taraftan onbinlerce genç insanın hayatını kaybetmesi, yaralanması, hastalanması ve esir düşmesiydi.

Allies have understood that success in Gallipoli was beyond their reach and they have decided to withdraw from the peninsula which was handled in two stages: first on August 10th, the Anburnu sector was vacated and then, after one month the Allied forces in the South have left the area. The evacuations in both sectors were planned masterfully by the Allies and enacted.

When the last Allied soldier left Sedd-el-Bahr on the night of January 8/9th, 1916, this marked the end of the Gallipoli War that lasted for about ten months; and it all ended right on the same spot where it all started but with a difference this time; the bitter face of war, tens of thousands of lives claimed on both sides, and the wounded, the sick and prisoners.



Miralay Mustafa Kemal Bey / Colonel Mustafa Kemal Bey

Çanakkale Savaşları'nın hem Türkiye hem de karşı tarafta yer alan Müttefik ülkeler açısından bazı önemli sonuçları vardır. Burada kazanılan zafer Türkiye için acılı bir büyük savaş içinde bir övünç pırıltısı olmuş, o sıkıntılı günler içinde ilerisi için Türk milletinde bir umut yeşertmiştir. Türk ulusu bakımından belki en değerli yönü ise, Atatürk gibi bir büyük asker, lider ve devlet adamını bütün haşmeti ve ihtişamı ile tarih sahnesine çıkarmış olmasıdır.

The Gallipoli War has several outstanding consequences both for Turkey and the Allied countries. The brief victory for Turkey meant an ornamental self-pride amidst a great, painful war, giving to the Turkish nation a hint of hope beyond the strenuous days. But also it was most precious for the Turkish nation for it has brought a great commander, leader and a statesman forth on the scene of history with all his grandeur and glamor.

*Mustafa Kemal Paşa nişan
ve madalyalarıyla
General Mustafa Kemal with
his decorations and medals*



Avustralya ve Yeni Zelanda için de Çanakkale Savaşları'nın özel bir önemi vardır. Bu iki ülke halkı, Çanakkale'yi bir ulus bilincinin güçlü bir biçimde doğduğuyar olarak kabul ederler. Çanakkale'nin üzerinden geçen 100 yıl, Avustralya ve Yeni Zelanda'da Çanakkale ile tesis edilmiş bulunan güçlü duygusal bağları zayıflatmamıştır.

Öte yandan, Çanakkale'de uğranılan başarısızlık 1915 yılında dünyanın tartışmasız en güçlü devletlerinden birisi olan İngiltere iç politikasında dalgalanmalar yaratmış ve son dönem İngiliz tarihinin en önemli simalarından Churchill'i, siyasi hayatının neredeyse başlamadan bitmesi tehlikesi ile karşı karşıya bırakmıştır. Churchill'in siyasi kariyerinin yeniden parlaması için aradan 20 yıldan fazla bir zaman geçmesi gerekecektir.

Nihayet Rusya'da da, Çanakkale'deki Müttefik başarısızlığının da etkisiyle Birinci Dünya Savaşı'nın uzaması, belki de 1917 Devrimi'ne giden süreci hızlandırmıştır.

100. yıldönümünde Çanakkale Savaşı'nı nasıl değerlendirmemiz ve bu savaşa nasıl bakmamız gerekecektir? Kuşkusuz yapılması gereken "savaş kutsamak" değil, ülkeler arasında barışa, dostluğa ve kardeşliğe vurgu yapmaktır. Yarımada her yıl yapılmakta olan törenlerin de artık hep bu tema üzerinde kurgulandığını görmek mutluluk vericidir. Bu bağlamda, Çanakkale Savaşları'nda iki karşıt güç olarak çok şiddetli ve kanlı muharebelerin tarafları olmuş Türkiye ile Avustralya ve Yeni Zelanda arasında daha sonra gelişen ve bugün de güçlü bir biçimde devam eden özel dostluğun altını çizmek gerekir. Bu kadar kanlı bir savaşın böylesine içten bir dostluk ortaya çıkarmasının dünya siyasi tarihinde başka bir örneği yoktur.

Sözü Atatürk'ün 1934 yılında İçişleri Bakanı Şükrü Kaya aracılığıyla savaşta ölen yabancı askerler için Çanakkale'den tüm dünyaya gönderdiği ve bir büyüklük ve bilgelik anıtı olarak bugün Arıburnu Koyu'na bakan bir tepe üzerindeki bir taşın üzerine kazınmış bulunan unutulmaz mesajı ile bitirelim:

The Gallipoli War is also important for Australia and New Zealand. The peoples of both countries consider Gallipoli as the place where the consciousness of being a nation has emerged most powerfully. The century that has passed since could not take anything from the strong sentimental link between the two countries and Gallipoli. Also, the defeat incurred in Gallipoli has led to turmoil in the domestic politics of Britain as one of the uncontested superpowers of 1915, leaving Churchill, one of the most prominent figures of the British history, face to face with the danger of ending his political life even before it took off. He would require another 20 years for his political career to get back on its shining track.

And finally in Russia, the road to the Revolution of 1917 was maybe shorter when WWI lasted longer with the impact of the Allied failure in Gallipoli.

How shall we consider and look into the Gallipoli War in its Centennial? Certainly, what needs to be done is by no means to 'glorify war' but to strike a chord of peace, friendship and brotherhood between the countries. We are most happy to see that the theme of the ceremonies that are held every year on the Peninsula is no different. Within this context, what must be emphasized is the friendship that emerged between Turkey, Australia and New Zealand during the Gallipoli War as two opposing sides of fearsome and sanguinary battles, and that this friendship lingers ever stronger. Nowhere in the history of the world is another example of such fierce a war yielding such an intimate friendship.

We wish to conclude with Atatürk's message to the world from Çanakkale that he passed on through Mr. Şükrü Kaya, the former Minister of Interior in 1934 for foreign soldiers who have fallen here in Çanakkale. His message today, is a monument of grandeur and sagesse, an inscription on a hill that overlooks the Arıburnu cove:



*Çanakkale Savaşlarının 50.yılında (1965) iki eski muharibin karşılaşması
The encounter of two old warriors on the 50th anniversary of the War in Gallipoli (1965)*

"Bu memleketin toprakları üzerinde
kanlarını döken kahramanlar!
Burada bir dost vatanın toprağındasınız.
Huzur ve sükûn içinde uyuyunuz.
Sizler, Mehmetçiklerle yan yana, koyun koyunasınız.
Uzak diyarlardan evlâtlarını harbe gönderen analar!
Göz yaşlarınızı dindiriniz.
Evlâtlarınız bizim bağrımızdadır.
Huzur içindedirler ve huzur içinde rahat uyuyacaklardır.
Onlar, bu toprakta canlarını verdikten sonra,
artık bizim evlâtlarımız olmuştardır."

"You heroes who have shed their blood
on this land's soil!
You are now in the embrace of a friendly land.
Sleep, peacefully and serene.
You now lay side-by-side with Mehments,
in each other's bosom.
You mothers who have sent their sons to far away wars!
Hold your tears.
Your sons are now in our hearts, embrace.
They are in peace and thus they shall sleep.
Having lost their lives on this land, they, now, have
become our sons."

ÇANAKKALE 2015 SERGİ ÖZEL KURALLARI (IREX)

Madde 1. Amaç:

1.1 ÇANAKKALE 2015 Uluslararası Pul Sergisi, bundan böyle ÇANAKKALE 2015 olarak anılacak olup, aşağıdaki amaçlar doğrultusunda tertiplenecektir:

Çanakkale Savaşları'nın 100'ncü yılını anmak Çanakkale Savaşları'na katılmış ülkelerin filatelist ve pul koleksiyonerleri arasında yakın işbirliğini arttırmak ve bu işbirliğinin devamını sağlamak Türk filatelist ve pul koleksiyonerlerine uluslararası anlamda bir yaratıcılık fırsatı tanımak suretiyle Türk filateli kültürünü genişletmek ve geliştirmek.

Madde 2. Organizasyon, Yer ve Tarih:

2.1 ÇANAKKALE 2015 Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu ve PTT (Posta ve Telgraf Teşkilatı) işbirliği içerisinde, FIP Sergi Genel Kuralları'na uygun olarak organize edilmekte olup idare ve yürütülmesi Organizasyon Komitesi tarafından üstlenilmektedir.

2.2 Sergi, Cevat Paşa Mahallesi, Kayserili Ahmet Paşa Caddesi No: 22, Çanakkale, Türkiye adresinde bulunan Prof. Dr. Türkan Saylan Belediye Sosyal Tesisleri'nde gerçekleştirilecektir.

2.3 Sergi 18 Mart 2014 tarihinde açılıp, 25 Mart 2015 tarihinde sona erecektir.

Madde 3 Gözetim ve Geçerli Kurallar:

3.1 ÇANAKKALE 2015 Uluslararası bir Pul Sergisi olup, ana teması Çanakkale Savaşları ve I. Dünya Savaşı'dır. ÇANAKKALE 2015'in idare ve yürütülmesinden, Organizasyon Komitesi sorumludur.

3.2 ÇANAKKALE 2015 kapsamında geçerli genel kurallar aşağıdaki gibidir:

Sergiler için FIP Genel Kuralları (GREX)
Yarışma Sınıflarının FIP Genel Değerlendirme Kuralları (GREV)

Yarışma Sınıflarının FIP Özel Değerlendirme Kuralları (SREV)
ÇANAKKALE 2015 Sergi Özel Kuralları (IREX) (GREX Madde 3.10)

Bu kurallarda GREX, GREV ve SREV'den sapma olması halinde, IREX geçerli olacaktır.

Madde 4 Katılım Koşulları:

4.1 ÇANAKKALE 2015 için davet edilen federasyonlar şunlardır; Avustralya, Avusturya, Bulgaristan, Fransa, Almanya, Büyük Britanya, Macaristan, Yeni Zelanda ve Türkiye.

4.2 Yarışma Sınıfları Kuralları:

ÇANAKKALE 2015'e sadece davetli federasyonların yarışmacıları katılabilecektir. Sergiye, aşağıdaki şartlara uymayı kabul eden yarışmacılar müracaat edebilirler.

INDIVIDUAL REGULATIONS OF CANAKKALE 2015 (IREX)

Article 1 Purpose

1.1 ÇANAKKALE 2015 International Stamp Exhibition (herein after referred to as "CANAKKALE 2015") shall be held for the following purposes:

- To commemorate the 100th anniversary of Çanakkale Wars (Gallipoli Campaign)

- To promote friendly relations and maintain close cooperation among the philatelists and stamp collectors of the countries involved in the Çanakkale Wars (Gallipoli Campaign).

- To improve and develop Turkish philatelic culture by providing Turkish philatelists and stamp collectors with opportunities for international creativity.

Article 2 Organization, Venue and Date

2.1 CANAKKALE 2015 is organized by the Federation of Turkish Philatelic Societies, in collaboration with the PTT (The General Directorate of Post and Telegraph Organization), in accordance with the F.I.P. General Regulations for Exhibitions. CANAKKALE 2015 is managed and run by an Organizing Committee.

2.2 The Exhibition will be held at the "Prof. Dr. Türkan Saylan Belediye Sosyal Tesisleri, Cevat Paşa Mahallesi, Kayserili Ahmet Paşa Caddesi No: 22, Çanakkale, TURKEY"

2.3 The Exhibition will open on 18th March and close on 25th March 2015.

Article 3 Auspices and Applicable Regulations

3.1 CANAKKALE 2015 is an International Stamp Exhibition with the main theme of Çanakkale Wars (Gallipoli Campaign) and WWI. CANAKKALE 2015 is managed and run by an Organizing Committee.

3.2 The following regulations shall be generally applicable to ÇANAKKALE 2015

- The General Regulations of the FIP for Exhibitions (GREX)
- The General Regulations of the FIP for Evaluation of Competitive Exhibits (GREV)

- The Special Regulations for Evaluation of Exhibits for Competitive Classes (SREVs)

- Individual Regulations of ÇANAKKALE 2015 (IREX) (GREX Article 3.10)

- Where these Regulations deviate from GREX, GREV, SREVs, the IREX shall apply

Article 4 Conditions of Participation

4.1 Invited federations to ÇANAKKALE 2015 are; Australia, Austria, Bulgaria, France, Germany, Great Britain, Hungary, New Zealand and Turkey.

4.3 Yarışma Dışı Sınıflar: Yarışma Dışı Sınıflarda (Onur Divanı dâhil) katılım, Organizasyon Komitesi takdirinde özel davete tabidir.

Madde 5 Yarışma Sınıfları:

5.1 Yarışma Dışı Sergiler (Davetli)

A. Onur Divanı

B. Diğer Yarışma Dışı Katılımlar

5.2 Yarışma Sınıfları Sergiler

Sınıf 1: Geleneksel Filateli

Sınıf 2: Posta Tarihi

Sınıf 3: Aerofilateli

Sınıf 4: Antiye

Sınıf 5: Tematik Filateli

Sınıf 6: Açık Sınıf

Sınıf 7: Bir Pano

Bu sınıftaki koleksiyonlar sadece tek bir pano olarak değerlendirilebilecek sınırlı bir konudan oluşacaktır. Önceden uluslararası alanda ödül kazanmış birden çok (5 ila 8) panodan oluşan koleksiyonlardan yapılan seçimlerle katılıma müsaade edilmez.

Sınıf 8: Kartpostal (DeneySEL): Bu sınıfta Yarışmacılar 1 ila 5 pano koleksiyonlar ile Yarışmaya katılabilirler.

Madde 6 Koleksiyonların Jüri Tarafından Değerlendirilmesi ve Ödüller:

6.1 Yarışma sınıfında yer alan koleksiyonlar GREV ve SREV ilkeleri uyarınca atanmış jüriler tarafından değerlendirilecektir.

Madde 7 Pano Boyutu ve Pano Tahsisi

7.1 ÇANAKKALE 2015 kapsamında koleksiyonların yerleşeceği panoların ebatları 97cm x120cm dir. Her bir panonun kapasitesi her biri şeffaf koruyucular için müsaade edilen payla beraber, azami 23cmx29cm ebadında, toplam 16 sayfadır (dört sırada dört sayfa olacak şekilde). Belirtilen ebatları aşan sayfalara, pano üzerinde üst üste binmesi mümkün olduğu ölçüde müsaade edilecektir. Ancak bu durumda Organizasyon Komitesi sayfaların kaybolması veya zarar görmesinden sorumlu değildir.

7.2 Bütün koleksiyonlar, beyaz veya açık renkli sayfa üzerine yerleştirilmiş olacaktır. Koyu renk veya siyah sayfa üzerinde sunulan koleksiyonlar kabul edilmez.

7.3 Ekspertiz Sertifikalarının orijinal nüshası sayfanın arkasında jüriye teslim edilecektir.

7.4 7 ve 8. sınıflar hariç olmak şartıyla GREX Madde 6.4 ve 6.5 uyarınca her koleksiyona beş (5) ya da sekiz (8) pano tahsis edilecektir.

Madde 8 Başvuru ve Kabul

8.1 Koleksiyonerler GREX Madde 11 ve 21 uyarınca ülke komiserleri vasıtasıyla başvurdukları her bir koleksiyon için bir "Koleksiyon Sergi Başvuru Formu" dolduracaklardır.

4.2 Competitive Exhibits Classes:

Exhibitors whose exhibits are representing or related with Çanakkale Wars and WWI from invited federations shall be eligible for participating at ÇANAKKALE 2015.

4.3 Non-Competitive Classes:

Entries in non-competitive classes (including Court of Honour) shall be by special invitation at the discretion of the Organizing Committee.

Article 5 Exhibition Classes

5.1 Non-Competitive Exhibits (By Invitation)

A. Court of Honour

B. Other Non-Competitive Entries

5.2 Competitive Exhibits Classes

- Class 1: Traditional Philately
- Class 2: Postal History
- Class 3: Aerophilately
- Class 4: Postal Stationary
- Class 5: Thematic Philately
- Class 6: Open Class
- Class 7: One Frame

Exhibits in this class should be based on a narrow subject that is best treated as One Frame. An extract from a past international award winning multiple frame exhibits (5 to 8 frames) to One Frame is not allowed.

- Class 8: Postcards (Experimental) Exhibits in this class shall be allotted 1 to 5 frames.

Article 6 Judging of Exhibits and Awards

6.1 Exhibits in the Competitive Classes will be judged by appointed judges in accordance with the principles laid down in the GREV and SREVs.

Article 7 Frame Size and Allotment of Frames

7.1 The exhibition frame at ÇANAKKALE 2015 shall be 97cm x 120cm. Each frame shall have a capacity for 16 (four sheets in four rows) album pages, 23cm x 29cm each in size (maximum) including their protective mount. Album pages slightly exceeding the said size shall be accepted if the pages can be overlapped in the frame, in which case, the Organizing Committee shall not be responsible for any loss of or damage to the pages.

7.2 All exhibits must be mounted on white or light colored pages. No exhibit mounted on dark colored or black pages will be accepted.

7.3 The original copy of Expertizing Certificate must be placed at the disposal of the Jury by inserting it at the back of the page.

7.4 Every exhibit shall be allotted five (5) or eight (8) frames (with the exception of the classes 7 & 8) according to GREX Articles 6.4 & 6.5

8.2 Katılan koleksiyonları Organizasyon Komitesi bir neden belirtmeksizin kabul veya ret etme yetkisine sahiptir.

8.3 Gereğince doldurulmuş olan Koleksiyon Sergi Başvuru Formları ilgili komiserlerce 15 Eylül 2014 tarihinden geç olmamak şartıyla Genel Komisere teslim edileceklerdir. Koleksiyon Sergi Başvuru Formu teslim eden koleksiyoner tarafından ilgili forma FIP resmi dillerinden birinde hazırlanmış bir takdim (başlangıç) sayfası da eklenmiş olacaktır.

8.4 Koleksiyonerler takma isimle katılabilirler. Ancak, bu durumda GREX Madde 16 uyarınca gerçek kimliklerini Organizasyon Komitesine bildirmek zorundadırlar.

8.5 Kabul veya ret bildirimleri ilgili ülke komiserleri tarafından başvuru sahiplerine 15 Ekim 2014 tarihinden geç olmamak şartıyla bildirilecektir.

8.6 Komiserler, koleksiyonerlerden başvuru ücretlerini toplayarak, 15 Aralık 2014 tarihine kadar Organizasyon Komitesinin bildireceği hesaba yatırılacaklardır.

8.7 Her koleksiyon, başvuru formunda belirtilmiş olan isimle, Sergi Kataloğunda yer alacaktır.

Madde 9 Katılım Ücreti

9.1 Yarışma Dışı Klasmanlar için katılım ücreti yoktur.

9.2 Sınıf 7 hariç olmak kaydıyla Yarışma Sınıfları için katılım ücreti her koleksiyon için pano başına 30 USD'dir.

9.3 Sınıf 7 için katılım ücreti koleksiyon başına 50 USD'dir.

Madde 10 Koleksiyon İşlemleri

10.1 Bir koleksiyonun geç teslim edilmesi, teslim edilmemesi veya sayfa boyutunun Madde 7.1 hükümlerine uygun olmaması halinde, değerlendirmeye alınmaz ve katılım ücretinin iadesi yapılmaz.

10.2 Koleksiyonun her bir sayfası şeffaf koruyucuya yerleştirilecek ve sayfa numaraları koruyucunun sağ alt köşesine uygun biçimde yerleştirilecektir.

10.3 Organizasyon Komitesi koleksiyonların teslim alınışı hususunda koleksiyonerleri veya Komiserleri bilgilendirecektir.

10.4 Organizasyon Komitesi koleksiyon zarflarını ve koleksiyon envanter formlarını Komiserler vasıtasıyla koleksiyonerler dağıtacaktır.

10.5 Her bir koleksiyon kendi zarfı içerisinde gönderilecektir (pano başına bir zarf verilmektedir). Koleksiyon Envanter formu, ilk panonun zarfı içerisine koyulacaktır.

10.6 Organizasyon Komitesi tüm koleksiyonların Ülke Komiserleri eliyle teslim edilmesini kuvvetle tavsiye eder.

Article 8 Application and Acceptance

8.1 Exhibitors shall submit one Exhibit Application Form for each exhibit applied for through the Commissioners of their respective countries, as provided for in Articles 11 and 21 of GREX.

8.2 The Organizing Committee shall have the authority to accept or reject entries without specifying the reason therefore.

8.3 Exhibit Application Forms duly filled shall be submitted through the respective Commissioners to the Commissioner General not later than 15 September 2014. When submitting the Exhibit Application Form, the exhibitor shall attach a copy of the introductory page, in one of the FIP's official languages.

8.4 Exhibitors may enter exhibits under a pseudonym. However, their true identities must be notified to the Organizing Committee (GREX Article 16).

8.5 Notification of acceptance or rejection shall be sent to the applicants through their respective Commissioners not later than 15 October 2014.

8.6 The Commissioners are to collect the participation fee from the exhibitors, and shall remit to the Organizing Committee by 15 December 2014.

8.7 Each exhibit shall be listed in the exhibition catalogue under its given title as stated in the application form.

Article 9 Participation Fee

9.1 There is no fee for Non-Competitive Class entries.

9.2 The participation fee for Competitive Classes (except Class 7) will be US\$30 per frame.

9.3 The participation fee for Class 7 is US\$50 per collection.

Article 10 Handling of Exhibits

10.1 In the event an exhibit is delivered late or fails to be delivered, or in the event the page size does not comply with the provisions of Article 7.1, the exhibit will not be judged and the participation fee shall not be refunded.

10.2 Each exhibit page shall be placed in a transparent protective cover and numbered in a consistent manner, in the lower right hand corner margin.

10.3 The Organizing Committee shall certify the receipt of the exhibits to the exhibitors or the Commissioners.

10.4 The Organizing Committee shall distribute exhibit envelopes and exhibit inventory forms through the Commissioners to the exhibitors.

10.5 Each and every exhibit shall be forwarded in the envelope provided (one envelope is allotted per frame).

Madde 11 Koleksiyonların Montajı ve Demontajı

11.1 Koleksiyonların montajı ve demontajı Organizasyon Komitesince yapılacaktır. Koleksiyoner ya da ülke Komiserleri tarafından koleksiyonun monte/demonte edilmesinin talep edilmesi halinde, bunun nasıl yapılacağı hususunda gerekli talimat ve koşullar Organizasyon Komitesince bildirilecektir.

11.2 Koleksiyonun (a) sergi alanına ulaştırılması ve (b) sergi bitiminde koleksiyonun Sergi alanından toplanarak ülkesine geri gönderilmesine ilişkin masraflar koleksiyoner veya Ülke Komiserleri tarafından karşılanacaktır.

11.3 Koleksiyonlar Organizasyon Komitesine Uçak Kargosu ile gönderilemez; koleksiyonların geri gönderilmesinde de Uçak Kargosu kullanılamaz.

11.4 Serginin demontajı ve iadesinden sonraki koleksiyoner veya Komiser şikâyetleri Organizasyon Komitesince kabul edilmez.

11.5 Koleksiyonların sergi sırasında, demontajı veya iadesine ilişkin talepler kabul edilmez.

Madde 12 Gümrükle İlgili Düzenlemeler

12.1 Organizasyon Komitesi tarafından basitleştirilmiş gümrük işlemleri oluşturularak her bir ülke için geçerli olan gümrük mevzuatının ayrıntıları, ülke Komiserlerine gönderilecektir. Yabancı ülkelere gelen koleksiyonlar geçici ithalat kapsamında değerlendirilecek olup gümrük vergisinden muaf tutulacaktır.

Madde 13 Güvenlik Önlemleri

13.1 Koleksiyonların sergi mahallinde Organizasyon Komitesince teslim alınıp, sergi sonrasında ülke komiserlerine iade edilmesine kadar geçen süreçte gereken güvenlik önlemleri Organizasyon Komitesince alınacaktır. Ancak, Organizasyon Komitesi bu süreçten önce veya sonraki süreçlerde oluşabilecek zarar ve hasardan sorumlu değildir.

13.2 Yarışmacılar koleksiyonlarını kendileri sigorta ettirecektir. (GREX Madde 51.2).

Madde 14 Organizasyon Komitesinin Hakları

14.1 ÇANAKKALE 2015, sergisine katılmak üzere Başvuruda bulunan her koleksiyoner IREX kurallarını kabul etmiş sayılır.

14.2 Organizasyon Komitesi, IREX'te her türlü değişikliği yapma hakkına sahiptir. Söz konusu değişikliklerin yapılması halinde koleksiyonerler Organizasyon Komitesi tarafından doğrudan ya da ülke Komiserleri vasıtasıyla bilgilendirilir.

14.3 Organizasyon Komitesi, FIP Kuralları kapsamında yer almayan herhangi bir sorunla karşılaşılmış halinde bu konuda karar vermeye tek yetkilidir. Organizasyon Komitesince alınan kararlar nihai olup, itiraz edilemez.

The exhibit inventory form shall be put in the envelope for the first frame.

10.6 The Organizing Committee strongly recommends that all exhibits are delivered by the National Commissioners.

Article 11 Mounting and Dismounting of Exhibits

11.1 The mounting and dismounting of the exhibits shall be undertaken by the Organizing Committee. In the event the exhibitor or Commissioner requests to mount or dismount his exhibit, the Organizing Committee shall provide the directions and conditions under which this may be undertaken.

11.2 The exhibitor or Commissioner shall pay for the costs of (a) delivering his exhibit to the Exhibition site as well as (b) collecting his exhibit at the close of the Exhibition from the Exhibition site and returning to his country.

11.3 Dispatching exhibits to the Organizing Committee and returning of exhibits by means of Air Cargo are not allowed.

11.4 No complaints after the dismounting and return of the exhibit to the exhibitor or Commissioner will be entertained by the Organizing Committee.

11.5 Requests for return, dismounting etc. of the exhibits during the Exhibition period shall not be accepted.

Article 12 Customs Regulations

12.1 The Organizing Committee shall establish simplified customs procedures through the customs consultative committee, and details of the applicable custom regulations shall be sent to the Commissioners of each country. The exhibits from foreign countries will be admitted as temporary imports and are exempted from payment of customs duties.

Article 13 Security Measures

13.1 The Organizing Committee shall take all appropriate measures to ensure the security of the exhibits from arrival to return thereof. However, the Organizing Committee shall not bear any liability for loss or damage that might occur before or after these processes.

13.2 Every exhibitor has to insure his or her exhibit at own expense (GREX Article 51.2).

Article 14 Rights of Organizing Committee

14.1 Every exhibitor applying to exhibit at ÇANAKKALE 2015 is deemed to have accepted the stipulations of the IREX.

14.2 The Organizing Committee shall have the right to revise the IREX. Exhibitors shall be promptly notified of any of such revisions either directly or through his Commissioner.

Madde 15 Bu Kuralların Kabulü

15.1 Sergi Başvuru Formunu imzalayan koleksiyoner IREX, GREX, GREV ve SREV'i kabul etmiş sayılır.

15.2 Bu metinde tercümeden kaynaklı herhangi bir tutarsızlık olması halinde İngilizce metin geçerlidir.

15.3 Her türlü uyuşmazlıkla ilgili olarak Ankara mahkemeleri yetkilidir.

Madde 16 Adresler

16.1 ÇANAKKALE 2015 Organizasyon Komitesi

Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu
Şafak Sokak 4/2,
Nişantaşı, 34371,
İstanbul, Türkiye

Tel : +90 212 232 9926 - 27
Faks: +90 212 231 0624
Web: www.tfdf.org.tr
e-posta: info@tfdf.org.tr

16.2 ÇANAKKALE 2015 Genel Komiseri

İsim : Koray ÖZALP
Adres: Bestekar Sokak 65/23,
Kavaklıdere, 06680, Ankara, Türkiye

Tel : +90 312 467 54 45
Mobil: +90 532 416 8595
Faks : +90 312 467 9628
e-posta : korayozalp@gmail.com

16.3 FEPA Danışmanı

İsim: Mr. Alfred KUNZ
Adres: Johann Leutner-Gasse 43,
2460 Bruck/Leitha, Avusturya

Tel : +43 216 263 661
Mobil : +43 67 682 337 312
e-posta: alfred.eveline@aon.at

14.3 The Organizing Committee shall have the right to adjudicate any problems arising that are not covered by FIP Regulations or by the IREX, and its decisions shall be final.

Article 15 Acceptance of these Regulations

15.1 By signing the Exhibit Application Form, the exhibitor shall be deemed to accept the stipulations of the IREX, GREX, GREV and SREVs.

15.2 In the event of any discrepancies in the text arising from translation, the English text shall prevail.

15.3 Any legal cases arising shall be settled within the jurisdiction of the Court of Ankara, TURKEY.

Article 16 Addresses

16.1 The Organizing Committee of ÇANAKKALE 2015

Türkiye Filateli Dernekleri Federasyonu
Şafak Sokak 4/2
Nisantasi 34371
İstanbul, Türkiye

Tel : +90 212 232 9926 - 27
Fax : +90 212 231 0624
Web : www.tfdf.org.tr
e-mail : info@tfdf.org.tr

16.2 The Commissioner General of ÇANAKKALE 2015

Name : Mr. Koray ÖZALP
Address : Bestekar Sokak 65/23,
Kavaklıdere, 06680, Ankara, TURKEY

Tel : +90 312 467 5445
Mobile : +90 532 416 8595
Fax : +90 312 467 9628
e-mail : korayozalp@gmail.com

16.3 FEPA Consultant

Name: Mr. Alfred KUNZ
Address: Johann Leutner-Gasse 43, 2460
Bruck/Leitha, Österreich / Austria

Tel : +43 216 263 661
Mobile : +43 67 682 337 312
e-mail: alfred.eveline@aon.at



ÇANAKKALE 2015 Official Hotel / ÇANAKKALE 2015 Resmi Oteli



Büyük Truva Oteli

tel +90 (286) 217 1024
+90 (286) 217 1886
+90 (286) 213 0046
+90 (286) 213 0047

fax +90 (286) 217 0903

e mail truvaotel@truvaotel.com
www.truvaotel.com

